

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

**تقرير المراجعة
والمعلومات المالية المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤**

صفحات

جدول المحتويات

- | | |
|--------|--|
| ١ | تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية |
| ٢ | بيان المركز المالي الموجز الموحد |
| ٣ | بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق) |
| ٤ | بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق) |
| ٥ | بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد |
| ٦ | بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق) |
| ٢٢ – ٧ | إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة |

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة
بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة
الشارقة
الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لـبنك الشارقة - شركة مساهمة عامة ("البنك") وشركته التابعة (يشار إليها معاً بـ"المجموعة")، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، وكل من بيان الدخل الموجز الموحد، بيان الدخل الشامل الموجز الموحد، بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد وبيان التدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن إدارة المجموعة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكنا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الإعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



أنيس صادق
رقم القيد ٥٢١
٢٦ أكتوبر ٢٠١٤

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي الموحد الموجز

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر		البيانات
٢٠١٣	٢٠١٤		إيضاحات
(مليون)	(غير مدققة)		
ألف درهم	ألف درهم		
			الموجودات
٢,٤٠٠,٤٤٥	٢,٤٧٩,٤٨٤	٨	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٤,١١١,٢٣٠	٢,٧٠٧,٣٣	٩	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
١٢,١٣٤,٧٤٩	١٣,٨١٩,٦٥٦	١٠	قروض وسلفيات، صافي
١,٤٤٧,٣٢٠	١,١٩٧,٢٤٢	١١	موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة
٥٣٩,٦٤٥	٥٧٨,٣٣٠	١١	موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطافحة
٤٠٣,٦٧٨	٣١١,٥٨٣		استثمارات عقارية
٢٤٩,٨,٢	٢٤٣,٩٦٦		الثمرة وموجودات غير ملموسة أخرى
١,٥٤,٦٠	١,٤٨٠,٧٤٦	١٢	موجودات أخرى
٢٧٩,٧٩٤	٢٨٤,٩٤		ممتلكات ومعدات
٢٣١,٥٣٠	٢٣٢,٧٠	١٣	موجودات غير متناولة مصنفة كمحفظة بها للبيع
٢٤,٩٧٢,٥,٨	٢٤,٢٨٥,٢١٤		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
١٨,٣٧٤,٦٦	١٧,٢٨,٩١١	١٤	ودائع العملاء
٩٧,٣٣٦	٤٣٦,٣٧٩	١٥	ودائع وأرصدة مستحقة للبنوك
١,٢٩٤,٨٧٠	١,٦٤٧,٩٨٢		مطلوبيات أخرى
٧٣٤,٦٠٠	٧٣٤,٦٠٠	١٦	قرض مشترك
١٩,١٥	١٩,٠٠٠	١٣	مطلوبيات مرتبطة مباشرة بالموجودات غير المتناولة المصنفة كمحفظة بها للبيع
٢٠,٣١٩,٨٨٧	١٩,٨٦٥,٤٢٧		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
			رأس المال والاحتياطيات
٢,١٠٠,٠٠	٢,١٠٠,٠٠		رأسمال
(٣٢٧,٧٩٢)	(٢٠,٨,٥٩٥)	١٧	أسهم خزينة
١,٨٥,٣٥٧	١,٠٥,٠٠٠		احتياطي قانوني
٤١٣,١٢٦	٤٥,٠٠٠		احتياطي طوارئ
٩٢,٩٩٩	١٠,٠٠٠		احتياطي عام
١٩٩,٣٤٧	١٨٦,٦٥٧		احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
٥٧٩,٦٢٩	٥٢٨,٤٦٣		الأرباح المستدفأة
٤,٤٤٢,١٦٦	٤,٧,٦,١٠		عائدة إلى مالكي الشركة الأم
٢١,٤٠٠	٢١٣,٦٨٢		الأطراف غير المسيطرة
٤,٣٥٢,٦٢١	٤,٤١٩,٧٨٧		مجموع حقوق الملكية
٢٤,٩٧٢,٥,٨	٢٤,٢٨٥,٢١٤		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

السيد/ ماريو طعمة
نائب المدير العام

السيد/ أحمد التومان
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدفق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٧٣٤,٨٦٨	٧٣٦,٢٤٨	٢٢٣,٦٢٧	٢٦٥,٩٠١
(٣٧٨,٢٣٦)	(٣٨٦,٤٨٨)	(١٣٩,١٢٩)	(١٢٧,٨٠٢)
٣٥٦,٦٣٢	٣٤٩,٧٦٠	٩٤,٤٩٨	١٣٨,٠٩٩
٩٣,٨٦١	٩٥,٩١٥	٣٠,٣٤٥	٣١,١٩٣
١٧,٥٩٢	١٨,٠٤١	٥,٨٠٢	٥,٧٨٣
٩٩,٩٤٢	(٩,١٧٣)	٨٧,٢٧٣	٨١١
١٩,٣٠٣	٣٦,٨٢٢	٢,٤١٢	١٠,٣٢٢
٦,١٨٠	٧,٩٠٥	-	٧,٩٠٥
٥٩٣,٥١٠	٤٩٩,٢٧٠	٢٢٠,٣٣٠	١٩٤,١١٣
(١٤٠,٢٦٦)	(٤٨,٧٦٨)	(٣٢,١٦٢)	(١٢,٥٨٤)
٤٥٣,٢٤٤	٤٥٠,٥٠٢	١٨٨,١٦٨	١٨١,٥٢٩
(٥,٨٣٨)	(٥,٨٣٨)	(١,٩٤٦)	(١,٩٤٦)
(١٧٣,٧٦٤)	(١٧٧,٠٢٦)	(٦١,٩٧٠)	(٦٠,٠٥٦)
٢٧٣,٦٤٢	٢٦٧,٦٣٨	١٢٤,٢٥٢	١١٩,٥٢٧
(٧,٤٥١)	(٧,٤٦٦)	(٢,٢٠٦)	(٢,٢٦٣)
٢٦٦,١٩١	٢٦٠,١٧٢	١٢٢,٠٤٦	١١٧,٢٦٤
(٣,٥٠٢)	١٢,١٠٢	(٣,٥٠٢)	٢,٧٠٩
٢٦٢,٦٨٩	٢٧٢,٢٧٤	١١٨,٥٤٤	١١٩,٩٧٣
٢٥٤,٢٠٢	٢٦٥,٤٩٢	١١٧,٠٨٤	١١٧,٦١٨
٨,٤٨٧	٦,٧٨٢	١,٤٦٠	٢,٣٥٥
٢٦٢,٦٨٩	٢٧٢,٢٧٤	١١٨,٥٤٤	١١٩,٩٧٣
,٠,١٢١	,٠,١٢٧	,٠,٠٥٩	,٠,٠٥٩

إيرادات الفوائد	ألف درهم
مصاريف الفوائد	ألف درهم
صافي إيرادات الفوائد	ألف درهم
صافي إيرادات الرسوم والعمولات	ألف درهم
أرباح صرف العملات	ألف درهم
إيرادات / (خسائر) الاستثمارات	ألف درهم
الإيرادات الأخرى	ألف درهم
صافي الربح من إعادة تقييم الاستثمارات العقارية	ألف درهم
الربح التشغيلي	ألف درهم
صافي انخفاض القيمة المحمل على الموجودات المالية	ألف درهم
صافي الربح التشغيلي	ألف درهم
إطفاء الموجودات غير الملموسة	ألف درهم
المصاريف الإدارية والعمومية	ألف درهم
الربح قبل الضرائب	ألف درهم
مصاريف ضريبة الدخل - خارجية	ألف درهم
الربح للفترة من العمليات المستمرة	ألف درهم
العمليات المتوقفة	ألف درهم
الربح / (الخسارة) للفترة من العمليات المتوقفة	ألف درهم
صافي الربح	ألف درهم
عائدة إلى:	ألف درهم
مالكي الشركة الأم	ألف درهم
الأطراف غير المسيطرة	ألف درهم
الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم) (إيضاح ١٨)	ألف درهم

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

ل فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		ل فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٦٢,٦٨٩	٢٧٢,٢٧٤	١١٨,٥٤٤	١١٩,٩٧٣
٤٦,٢٣٩	(١٢,٦٩٠)	٢٢,٩٤٨	٢١,٩٥٥
(٢,٥٠٠)	(٢,٥٠٠)	-	-
(١٠,٥٨٧)	(١٠,٥٨٥)	-	-
٣٣,١٥٢	(٢٥,٧٧٥)	٢٢,٩٤٨	٢١,٩٥٥
٢٩٥,٨٤١	٢٤٦,٤٩٩	١٤١,٤٩٢	١٤١,٩٢٨
٢٨٧,٩٧٢	٢٤٠,٣٣٤	١٤٠,٠٣٢	١٣٩,٥٧٣
٧,٨٦٩	٦,١٦٥	١,٤٦٠	٢,٣٥٥
٢٩٥,٨٤١	٢٤٦,٤٩٩	١٤١,٤٩٢	١٤١,٩٢٨

الربح للفترة

الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى

بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر

صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية مقاسة

بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

مخصص هبات وترعيات خلال الفترة

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة خلال الفترة

الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة

مجموع الدخل الشامل للفترة

عائد إلى:

مالكي الشركة الأم

الأطراف غير المسيطرة

مجموع الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

يشكل الإضاحات الموجزة المellite البيانات المالية هذه من إنجازه لا جزء ينفك عنها.

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	الأنشطة التشغيلية
٢٦٢,٦٨٩	٢٧٢,٢٧٤	ربح للفترة
١٦,١١٢	١٣,١٥	استهلاك الممتلكات والمعدات
٥,٨٣٨	٥,٨٣٨	إطفاء موجودات غير ملموسة
١,٨٣٣	٤٩٤	اطفاء العلاوة والخصم على النمم المدينة والاستثمارات
٢٨	(٥٩٥)	(أرباح) / خسائر بيع ممتلكات ومعدات
(٢٩,١٣١)	٢٢,٠٧٠	خسائر / (أرباح) القيمة العادلة لاستثمارات ومشتقات تجارية
(٦,١٨٠)	(٧,٩٠٥)	أرباح القيمة العادلة من الاستثمارات العقارية
١٤٠,٢٦٦	٤٨,٧٦٨	مخصص للديون والسلف المشكوك في تحصيلها
(١٣,٠٨٧)	(١٣,٠٨٥)	دفع مكافآت أعضاء الإدارة والتبرعات
(٦٧,٧٦٧)	(٨,٤٨٩)	توزيعات الأرباح
٣١٠,٦٠١	٣٣٢,١١٥	أرباح العمليات قبل التغيرات في رأس المال العامل
(٥٩٣,٢٥٤)	(٣٣١,١١٢)	الزيادة في الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك لأكثر من ثلاثة أشهر
(٥١,٩٣٢)	(٢٠,٧٧٩)	الزيادة في الاحتياطيات الإلزامية لدى البنوك المركزية
(٨٦٦,٠١١)	(٧٣٣,٨٧٥)	الزيادة في القروض والسلفيات
(٢٤,٩٠٤)	٢٣,٨٥٩	النقص / (الزيادة) في موجودات أخرى
١,٣٤٩,٢٥٤	(١,٣٤٥,١٥٥)	(النقص) / الزيادة في ودائع العملاء
١٨٧,٢٠٠	٢٥٣,١١٢	الزيادة في مطلوبات أخرى
٣١٠,٩٥٤	(١,٨٢١,٨٣٥)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٢,٢٨٦)	(١٨,٣٧٣)	شراء ممتلكات ومعدات وموارد غير ملموسة أخرى
٢٦	٦٥١	عائدات بيع ممتلكات ومعدات
٢٣٥,٢٦٧	٨٨,١٧٣	عائدات بيع استثمارات
(٢٨,٠٦٣)	(١٤٢,٠٢٤)	شراء استثمارات
(٧٣,٦٩٦)	-	الاستحوذ على حقوق أطراف غير مسيطرة لشركة تابعة (إيضاح ٦ (أ))
٦٧,٧٦٧	٨,٨٤٩	توزيعات أرباح مستلمة
١٩٩,٠١٥	(٦٢,٧٢٤)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٢٠,١,٢١٣)	(١٧٩,٣٣٣)	توزيعات أرباح مدفوعة
٢٣٨,٧٤٥	-	صافي الحركة في قرض مشترك
٣٧,٥٣٢	(١٧٩,٣٣٣)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التمويلية
٥٤٧,٥٠١	(٢,٠٦٣,٨٩٢)	(النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
٤,٣٧٣,٥٣٩	٥,٥٨٩,٠٩٠	النقد وما يعادله في بداية الفترة
٤,٩٢١,٠٤٠	٣,٥٢٥,١٩٨	النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ٢٠)
		معاملات غير نقدية
٢٠٠,٠٠٠	-	شركات تابعة مستحوذ عليها بغض إعادة البيع فقط (إيضاح ١٣)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١ معلومات عامة

تأسس بنك الشارقة ("البنك" أو "الشركة الأم") كشركة مساهمة عامة بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو حاكم إمارة الشارقة بتاريخ ٢٢ ديسمبر ١٩٧٣ وتم تسجيله في فبراير ١٩٩٣ بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). وقد بدأ البنك أعماله بموجب رخصة بنكية صادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ٢٦ يناير ١٩٧٤. يقوم البنك بالأعمال المصرافية التجارية والاستثمارية.

يقع المكتب المسجل للبنك في شارع الخان، ص.ب: ١٣٩٤، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.
يمارس البنك أنشطته من خلال خمسة أفرع في دولة الإمارات العربية المتحدة في الشارقة ودبي وأبوظبي ومدينة العين.

٢ أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة للبنك وشركاته التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") وفق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، وتتفق كذلك مع المتطلبات المتعلقة بها من المتطلبات القانونية المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات إذ أنها العملة التي تسود بها غالبية عمليات المجموعة.
تتفق السياسات المحاسبية المطبقة مع تلك السياسات المتبعة في إعداد البيانات المالية الموجزة السنوية للمجموعة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

لا تتضمن هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة جميع المعلومات المطلوبة في البيانات المالية الموحدة، وينبغي أن تُقرأ بالرجوع للبيانات المالية الموحدة للمجموعة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. بالإضافة إلى ذلك، لا تعتبر نتائج الفترة من ١ يناير ٢٠١٤ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ بالضرورة مؤشراً للنتائج التي من الممكن توقعها لسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٣ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs)

١-٣ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة بدون تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة
تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة التالية في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، ولم يكن لتطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للفترة الحالية والفترات السابقة، إلا أنها قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

• تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢١ - الجبايات الضريبية، لقد تم توسيع نطاق التفسير ليتناول المخاوف المتعلقة بمحاسبة الجبايات الضريبية التي تعتمد على البيانات المالية لفترة تختلف عن الفترة التي نشأ فيها ذلك النشاط الذي أدى إلى دفع تلك الجبايات الضريبية.

• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ /الأدوات المالية: العرض والمتعلقة بتطبيق التوجهات حول مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ - الإفصاح عن المبالغ القابلة للاسترداد تقييد التعديلات متطلبات الإفصاح عن القيمة القابلة للاسترداد للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد لفترات التي تم خلالها الاعتراف بانخفاض القيمة أو عكسها. إلى جانب ذلك، فإن تلك التعديلات توضح وتوسيع مدى متطلبات الإفصاح القابلة للاستخدام عندما يكون قد تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد على أساس القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد.

• تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ /البيانات المالية الموحدة، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ /البيانات المالية المنفصلة - إرشادات بشأن منشآت الاستثمار.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تنمية)**

٣- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) (تنمية)

١-٣ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة بدون تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة (تنمية)

في ٣١ أكتوبر ٢٠١٢، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معياراً نهائياً بشأن منشآت الاستثمار، والذي يعدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، ويقدم كذلك مفهوماً للمنشأة المستثمرة في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. تنشئ هذه التعديلات استثناءً على مبدأ توحيد البيانات المالية العام للمنشآت المستثمرة (مثلاً صناديق الاستثمار المشترك ووحدات ثقة وما يماثلها) والتي تكون تلك المنشآت مطالبة بموجبه بـ "قياس شركات تابعة محددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بدلاً من توحيدها".

لم ينجم عن تطبيق التعديل أي تأثير على الربح أو الخسارة، أو الدخل الشامل الآخر أو مجموع الدخل الشامل.

٤-٣ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

سارية لفترات السنوية التي

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ (الدفع على أساس السهم، والتي تتعلق بتعريف "شرط المنح". كانت تلك التعديلات جزءاً من دورة التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢).
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ (النماذج للأعمال، والتي تتعلق بالاعتراف المشروط ونطاق استثنائي للمشاريع المشتركة. كانت تلك التعديلات جزءاً من دورة التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢).
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥ (الموجودات غير المتداولة والعمليات المتوقفة: تغيرات على طرق الاستبعاد
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ (القطاعات التشغيلية، والتي تتعلق بتجميع القطاعات وتسوية قطاعات الموجودات. كانت تلك التعديلات جزءاً من دورة التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢).
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ (الأدوات المالية: معدل بالتحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٤ (عقود تقديم الخدمات ومدى تطبيق التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ حول البيانات المالية الموجزة الموحدة)
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ (بيانات المالية الموحدة: المعدل ببيع أو مساهمة الموجودات بين أي مستثمر وشريكه التابع أو مشروعه المشترك (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعايير المحاسبي الدولي رقم ٢٨)
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ (قياس القيمة العادلة، والتي تتعلق بنطاق استثناء المحفظة المتضمن في الفقرة ٥٢. كانت تلك التعديلات جزءاً من دورة التحسينات السنوية ٢٠١١ - ٢٠١٣).
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ (الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ (الممتلكات، الألات والمعدات بشأن إعادة العرض النسيي للاستهلاك المتراكم عند إعادة التقييم. كانت تلك التعديلات جزءاً من دورة التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢).

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تتمة)**

٣- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) (تتمة)

٢-٣ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (تتمة)

سارية لفترات السنوية التي
تببدأ في أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

- ١ يوليو ٢٠١٤ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ منافع الموظفين – حيث توضح التعديلات المتطلبات المتعلقة بالطريقة التي تُعزى بها المساهمات من الموظفين أو من أطراف أخرى تتعلق بالخدمة إلى فترات الخدمة.
- ١ يوليو ٢٠١٤ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة، والتي تتعلق بالمنشآت الإدارية. كانت تلك التعديلات جزءاً من دورة التحسينات السنوية ٢٠١٢ – ٢٠١٠.
- ١ يناير ٢٠١٦ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ /الاستثمارات في شركات زمالة ومشاريع مشتركة (٢٠١١): معدل بيع أو مساهمة الموجودات بين أي مستثمر وشركته التابعة أو مشروعه المشترك (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨)
- ١ يناير ٢٠١٦ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ /الحسابات التنظيمية/المؤجلة الصادر في يناير ٢٠١٤ والذي يحدد متطلبات التقارير المالية "الأرصدة الحسابات التنظيمية المؤجلة" التي تنشأ عندما تقدم المنشأة بضاعة أو خدمات للعملاء بسعر يخضع لتنظيم الأسعار.
- ١ يناير ٢٠١٦ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية: معدل بالتحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٤ (الإفصاح عن المعلومات في مكان آخر في التقرير المالي المرحلي)
- ١ يوليو ٢٠١٤ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ /الموجودات غير الملموسة، بشأن إعادة العرض النسي للاستهلاك المترافق عند إعادة التقييم. كانت تلك التعديلات جزءاً من دورة التحسينات السنوية ٢٠١٠ – ٢٠١٢.
- ١ يوليو ٢٠١٤ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ /الاستثمارات العقارية، بشأن ما يربط بين كلا من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠. كانت تلك التعديلات جزءاً من دورة التحسينات السنوية ٢٠١١ – ٢٠١٣.

لا تزال الإدارة كما بتاريخ إصدار هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة بصدق تقييم تأثير هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة على البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تمة)

٤ الأحكام والتقديرات

يتطلب إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة من الإدارة اتخاذ أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والقيم المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

لفرض إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، فإن الأحكام الهامة التي وضعها إدارة المجموعة لتطبيق السياسات المحاسبية والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة متواقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة كما في ولسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٥ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة والسياسات المتعلقة بها متواقة مع تلك المفصح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في ولسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٦ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب التعليم رقم ٢٦٢٤/٢٠٠٨ بتاريخ ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، فقد تم الإفصاح عن بعض السياسات المحاسبية المطلوبة في البيانات المالية الموجزة الموحدة.

أ) أساس توحيد البيانات المالية

تضمن هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة البيانات المالية للبنك والمنشآت الخاضعة لسيطرته. تتحقق السيطرة عندما يكون للبنك السلطة على المنشآة المستثمر بها، التعرض للعوائد، أو الحق في العوائد المتغيرة، من ارتباطها بالمنشآة المستثمر بها، وقدرة على ممارسة السلطة على المنشأة المستثمر بها للتأثير على قيمة عوائد المستثمر.

تضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة البيانات المالية للبنك والمنشآت التابعة التالية. لقد تم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك وذلك باستخدام سياسات محاسبية مماثلة لما يستخدمه البنك.

عند توحيد البيانات المالية، يتم استبعاد كافة الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف الداخلية بين أعضاء المجموعة.

تمت المحاسبة عن التغيرات في حصة المجموعة في الشركات التابعة التي لا ينتج عنها فقدان البنك للسيطرة على الشركات التابعة كمعاملات ملكية. يتم تعديل القيم الدفترية لحصص البنك وحصص حقوق الأطراف غير المسيطرة لتعكس التغيرات في حصصهم في الشركات التابعة. يتم الاعتراف مباشرة في حقوق الملكية بالفرق بين مبالغ تعديل حصص حقوق الأطراف غير المسيطرة والقيمة العادلة للملبغ المدفوع/ مستحق الدفع أو المقبوض/ مستحق القبض، وتوزع مباشرة على مالكي الشركة الأم.

إن الحصص المملوكة من البنك في الشركات التابعة المحافظ عليها بشكل مباشر أو غير مباشر هي كما يلي:

إسم الشركة التابعة	نسبة الإمتلاك	بلد التأسيس	سنة التأسيس	الأنشطة الرئيسية
بنك الإمارات لبنان ش.م.ل.	%٨٠	لبنان	١٩٦٥	مؤسسة مالية
بوس ريل استيت ش.م.ح	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٩	أنشطة تطوير العقارات
بوس كابيتال ش.م.ح	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٩	الاستثمار
بوليكون للتجارة العامة ذ.م.م.	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٨	تجارة عامة
بوريس جلف ش.م.ح (إيضاح ١٣)	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	٢٠١١	أنشطة الاستثمار وتطوير العقارات

خلال سنة ٢٠١٣، قام البنك بزيادة نسبة مساهمته في بنك الإمارات لبنان ش.م.ل عن طريق الاستحواذ على أسهم من الأطراف غير المسيطرة. نتج عن تلك العملية زيادة نسبة ملكية البنك في بنك الإمارات لبنان ش.م.ل إلى %٨٠، وتم الاعتراف بالفارق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية للحقوق غير المسيطرة المستحوذ عليها في الأرباح المستبقاة. يبلغ المقابل المدفوع للاستحواذ على حصة الأطراف غير المسيطرة ٧٣,٧ مليون درهم، والقيمة الدفترية للأسهم المستحوذ عليها هي ٢١,٦ مليون درهم، وتم الاعتراف بالفارق بين المقابل المدفوع والقيمة الدفترية للحصص المستحوذة عليها البالغ ٢,١ مليون درهم مباشرة في الأرباح المستبقاة. وعليه، وعلى إثر هذه العملية، تم إعادة توزيع ١١,١ مليون درهم إضافية من الأرباح المستبقاة للمجموعة إلى الأطراف غير المسيطرة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تممة)

٦ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تممة)

ب) استثمارات عقارية

يتم الاحتفاظ بالإستثمارات العقارية للحصول على إيرادات إيجار و/أو زيادة في قيمتها. تشمل الإستثمارات العقارية تكلفة الشراء الأولى، تطويرات محولة من عقارات قيد التطوير، تكلفة التطويرات اللاحقة والتعديلات على القيمة العادلة. تدرج الإستثمارات العقارية بناءً على تقديرها على القيمة العادلة لتلك الإستثمارات كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد. القيمة العادلة هي السعر الذي قد يتم بيعه أي من الموجودات أو الذي سيتم دفعه لتحويل أي من المطلوبات وفق معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس، وذلك بغض النظر عما إذا كان السعر يمكن الحصول عليه بشكل مباشر أو أنه سعر مقدر باستخدام أسلوب تقدير آخر. يتم تحديد القيمة العادلة بشكل دوري من قبل مقيمين مهنيين مستقلين. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للعقارات الإستثمارية في بيان الدخل الموجز الموحد في الفترة التي يحدث فيها الربح أو الخسارة.

ج) موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع

تصنف الموجودات غير المتداولة كموجودات محتفظ بها للبيع عندما يتم استرداد قيمها الدفترية بالأساس من خلال عملية بيع، وعندما يكون هناك احتمالية عالية لحدوث عملية البيع. ويتم إدراج تلك الموجودات بالقيمة الدفترية والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أقل.

٧ موسمية النتائج

لم يتم تسجيل أية نتائج ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ و ٢٠١٣.

٨ نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية

(أ) فيما يلي تحليل نقد وأرصدة المجموعة لدى البنوك المركزية:

٢٠١٣ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مقدمة)	(غير مقدمة)	
٧١,٦١٩	٧٤,٢٣٦	نقد في الصندوق
١,٠٢١,١١٩	١,٠٤١,٨٩٨	احتياطيات قانونية
٦٣٦,٤٢٨	١٥٣,١٦٤	حسابات جارية
١,٦٧١,٠٧٩	٢,١٦٠,١٨٦	شهادات إيداع
<hr/> ٣,٤٠٠,٢٤٥	<hr/> ٣,٤٢٩,٤٨٤	

(ب) فيما يلي التحليل الجغرافي للنقد والأرصدة لدى البنوك المركزية:

٢٠١٣ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مقدمة)	(غير مقدمة)	
١,٢٧٨,٩٧٨	١,٤٨٥,٠٣١	بنوك خارج الإمارات العربية المتحدة
٢,١٢١,٢٦٧	١,٩٤٤,٤٥٣	بنوك داخل الإمارات العربية المتحدة
<hr/> ٣,٤٠٠,٢٤٥	<hr/> ٣,٤٢٩,٤٨٤	

إن الاحتياطيات القانونية لدى البنك المركزي غير متوفرة لتمويل العمليات اليومية للمجموعة. إلا أنه، ووفقاً للتعميم رقم ٤٣١٠/٤٣١٠، سمح المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة للبنوك باقتراض ما لا يزيد على ١٠٠% من حدود المتطلبات الاحتياطية للدرهم والدولار الأمريكي. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، بلغ الاحتياطي المستحق لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ٤٦٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٤٦٨ مليون درهم).

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تنمية)**

٩ ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك

(أ) فيما يلي تحليل ودائع وأرصدة المجموعة المستحقة من البنوك:

٢٠١٣ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مقدمة)	(غير مدققة)	
١,٠٠٧,٨٠٩	٨٠٩,٣٤٣	ودائع تحت الطلب
٣,١٠٣,٤٢١	١,٨٩٧,٦٩٠	ودائع لأجل
<u>٤,١١١,٢٣٠</u>	<u>٢,٧٠٧,٠٣٣</u>	

(ب) تمثل المبالغ أعلاه الودائع والأرصدة المستحقة من:

٢٠١٣ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مقدمة)	(غير مدققة)	
١,٢٨٣,٢٧٢	٨٦٧,٤٦٩	بنوك خارج الإمارات العربية المتحدة
٢,٨٢٧,٩٥٨	١,٨٣٩,٥٦٤	بنوك داخل الإمارات العربية المتحدة
<u>٤,١١١,٢٣٠</u>	<u>٢,٧٠٧,٠٣٣</u>	

١٠ قروض وسلفيات، صافي

(أ) فيما يلي تحليل لقروض وسلفيات المجموعة المقاسة بالتكلفة المطفأة:

٢٠١٣ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مقدمة)	(غير مدققة)	
٧,٣٠٨,١٦٦	٨,٥٥٨,٢٦١	السحب على المكتشوف
٥,٧٨٩,٣٥٦	٥,٢١٢,٦٠٧	قروض تجارية
٥٣٨,٥٣٠	٤٧٠,٥٧	أوراق قرض
<u>٧٢٠,٣٦٤</u>	<u>٨٨٧,٢٩٨</u>	سلفيات أخرى
<u>١٤,٣٥٦,٤١٦</u>	<u>١٥,١٣٣,٦٧٣</u>	
(١,٠١١,٦٢٩)	(١,٠٥٨,٥٤٣)	يطرح: مخصص القروض والسلفيات المشكوك في تحصيلها
(٢١,٠٠٣٨)	(٢٥٥,٢٧٤)	يطرح: فوائد معلقة
<u>١٣,١٣٤,٧٤٩</u>	<u>١٣,٨١٩,٨٥٦</u>	

(ب) فيما يلي القروض والسلفيات للمجموعة:

٢٠١٣ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مقدمة)	(غير مدققة)	
١١,٩٣٠,٥٥٧	١٢,٦٣٧,٦٧٥	قروض وسلفيات داخل الإمارات العربية المتحدة
٢,٤٢٥,٨٥٩	٢,٤٩٥,٩٩٨	قروض وسلفيات خارج الإمارات العربية المتحدة
<u>١٤,٣٥٦,٤١٦</u>	<u>١٥,١٣٣,٦٧٣</u>	

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تتمة)**

١٠. قروض وسلفيات، صافي (تتمة)

(ج) إن القروض والسلفيات مدرجة بعد خصم المخصص للقروض والسلفيات المشكوك في تحصيلها. كانت الحركة في المخصص خلال الفترة / السنة كما يلي:

٢٠١٣ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٨٤٤,٥٣	١,٠١١,٦٢٩	الرصيد كما في بداية الفترة / السنة
(١٠,٣٢٨)	٣٣,٦٩١	إضافات / (مستردات) من خلال علاوة تمديد ائتمان
١٧٧,٩٠٤	١٣,٢٢٣	صافي الحركة خلال الفترة / السنة
<u>١,٠١١,٦٢٩</u>	<u>١,٠٥٨,٥٤٣</u>	الرصيد كما في نهاية الفترة / السنة

١١. موجودات مالية أخرى

فيما يلي الموجودات المالية الأخرى للمجموعة:

٢٠١٣ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٣,١١٥	١٣,٨٠٠	موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة
٨٧,٦٣٦	٦٩,٥٦٤	(١) إستثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
<u>٩٠,٧٥١</u>	<u>٨٣,٣٦٤</u>	أدوات ملكية مدرجة
١٤٩,٨١٨	١٣٧,١٢٨	أدوات دين غير مدرجة
٩٧٦,٧٦١	٩٧٦,٧٥٠	
١,١٢٦,٥٧٩	١,١١٣,٨٧٨	
١,٢١٧,٣٣٠	١,١٩٧,٢٤٢	
<u>٥٣٩,٦٤٥</u>	<u>٥٧٨,٣٣٠</u>	
<u>١,٧٥٦,٩٧٥</u>	<u>١,٧٧٥,٥٧٢</u>	

مجموع الموجودات المالية الأخرى مقاسة بالقيمة العادلة

الموجودات المالية الأخرى مقاسة بالتكلفة المطفأة

سنادات دين	
١,٧٧٥,٥٧٢	مجموع الموجودات المالية الأخرى

فيما يلي تفصيل محفظة الموجودات المالية الأخرى حسب المنطقة الجغرافية:

٢٠١٣ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٢٧٦,٦٩٢	٢٥٩,٦٥٦	دولة الإمارات العربية المتحدة
٥,٨٠٠	٥,٨٧٤	دول مجلس التعاون الخليجي (فيما عدا الإمارات)
١,٤٧٤,٣٤٢	١,٥٠٩,٩١٢	الشرق الأوسط (فيما عدا دول مجلس التعاون الخليجي)
<u>١٤١</u>	<u>١٣٠</u>	أوروبا
<u>١,٧٥٦,٩٧٥</u>	<u>١,٧٧٥,٥٧٢</u>	

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تتمة)**

١٢ موجودات أخرى

٢٠١٣ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
١,١٤٧,٨٥٠	١,٣٤٢,٣٥٠	قبولات - لها مقابل
٢٧٧,٣٢٤	١٦,٣٩٠	موجودات مستحوذ عليها لتسوية دين*
٤,٩٠٤	١٠,٥٦٤	فائدة مستحقة
٣١,١١٢	١٠,٩٤٤	دفعات مقدمة
٤٣,٤١٥	١٠٠,٤٩٨	أخرى
<hr/>	<hr/>	
١,٥٠٤,٦٥٥	١,٤٨٠,٧٤٦	

* قام بنك الشارقة خلال الفترة ببيع أصول ثابتة مستحوذ عليها لتسوية ديون بقيمة دفترية صافية قدرها ٢٦١ مليون درهم. بلغ المتحصل من عملية البيع ٢٦٦ مليون درهم.

١٣ موجودات غير متداولة مصنفة كمحفظة بها للبيع

خلال سنة ٢٠١٣، قامت بوريالس جلف ش.م.ح، شركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل البنك، بالاستحواذ على نسبة ٨٠٪ من برامجاً لونج ليمند وريد زون ليمند، منشآتان بالمنطقة الحرة لجبل علي، لغرض إعادة البيع. تعمل تلك المنشآتين في إدارة المرافق، وتم تصنيف الموجودات والمطلوبات المرتبطة بعملية الاستحواذ كمحفظة بها للبيع، وتم الإفصاح عن الربح أو الخسارة بشكل منفصل في بيان الدخل الموجز الموحد من عمليات متوقفة تنوى الإدارة، وتتوقع، أن يتم الانتهاء من بيع الأعمال خلال فترة قدرها إثنا عشر شهرًا من تاريخ التصنيف. لم يتم دفع مقابل الاستحواذ نقداً، إلا أنه قد تم تسويتها مع تسهيلات تمويلية تخص البائع لدى المجموعة.

١٤- ودائع العملاء

٢٠١٣ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٤,٧٠٧,٥٠١	٣,٩٤٥,٤٤٧	حسابات جارية وأخرى
١,٥٧٧,٧٤٩	١,٥٩٣,٤٦٢	حسابات توفير
١٢,٠٨٨,٨١٦	١١,٤٩٠,٠٠٢	ودائع ثابتة
<hr/>	<hr/>	
١٨,٣٧٤,٦٦	١٧,٠٢٨,٩١١	

١٥ ودائع وأرصدة مستحقة للبنوك

٢٠١٣ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٢٥,٢٨٩	٤٧,٥٩١	ودائع تحت الطلب
٧٢,٠٤٧	٣٨٦,٧٨٨	ودائع لأجل
<hr/>	<hr/>	
٩٧,٣٣٦	٤٣٤,٣٧٩	

يتكون المستحق للبنوك من أرصدة مستحقة إلى:

٦٢٤	١٦٦,٠٦٩	بنوك داخل الإمارات العربية المتحدة
٩٦,٧١٢	٢٦٨,٣١٠	بنوك خارج الإمارات العربية المتحدة
٩٧,٣٣٦	٤٣٤,٣٧٩	

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تنمية)**

١٦ قرض مشترك

أبرم البنك في ٨ يوليو ٢٠١٣ اتفاقية قرض مشترك محدد الأجل بقيمة ٢٠٠ مليون دولار أمريكي (٧٣٥ مليون درهم)، بفرض تمويل أنشطة عامة للبنك. تبلغ مدة القرض سنتان، ويدفع القرض عند الاستحقاق، ويحمل معدل فائدة ليبور بالإضافة إلى هامش نقطة أساس، وتدفع الفائدة على أساس ربع سنوي. تم سحب مبلغ التسهيل في ١٨ أغسطس ٢٠١٣.

**١٧ توزيعات الأرباح وأسهم الخزينة
توزيعات أرباح**

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ١٥ مارس ٢٠١٤ على توزيعات أرباح نقدية بمعدل ٠,٩ درهم لكل سهم قائم (٢٠١٣: توزيعات أرباح نقدية بمعدل ١,٠ درهم لكل سهم قائم). كما وافق المساهمون على توزيع ٦٠ مليون سهم كأسهم منحة من ضمن أسهم الخزينة التي يحتفظ بها البنك والتي تمثل ٢,٨٦٪ من الأسهم الصادرة بمعدل تكلفة إجمالية تبلغ ١١٩ مليون درهم (٢٠١٣: لا شيء). كما وافق المساهمون أيضاً على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة بقيمة ٧,٥ مليون درهم (٢٠١٣: ٧,٥ مليون درهم) وهبات وتبرعات بقيمة ٢,٥ مليون درهم (٢٠١٣: ٢,٥ مليون درهم). كما وافق المساهمون أيضاً على تحويل الفائض في الاحتياطي القانوني والبالغ ٣٥,٣ مليون درهم إلى احتياطي الطوارئ (٢٠١٣: لا شيء)، بالإضافة إلى تخصيص مبلغ إضافي لاحتياطي الطوارئ قدره ١,٥ مليون درهم (٢٠١٣: لا شيء)، وبلغ آخر قدره ٧ مليون درهم إلى الاحتياطي العام من الأرباح المستبقة (٢٠١٣: ٢٣,٣ مليون درهم، وتخصيص مبلغ آخر بقيمة ٧,١ مليون درهم إلى الاحتياطي العام الخاص بالشركة التابعة "بنك الإمارات لبيان ش.م.ل").

وخلال الجمعية العمومية السنوية المنعقدة بتاريخ ١١ أبريل ٢٠١٤ لمساهمي بنك الإمارات لبيان ش.م.ل، شركة تابعة للبنك، وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بقيمة ١٤,٧ مليون درهم (٢٠١٣: توزيع أرباح نقدية بقيمة ٢٩,٤ مليون درهم) منها حصة الأطراف غير المسيطرة بمبلغ ٢,٩ مليون درهم (٢٠١٣: ٧,٧ مليون درهم). علاوة على ما تقدم، تم دفع مبلغ ٣,١ مليون درهم مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة (٢٠١٣: ٣,١ مليون درهم).

أسهم الخزينة

إشارة إلى ما ورد أعلاه، تم تحرير ٦٠ مليون سهماً خلال الفترة من أسهم الخزينة كتوزيعات أرباح أسهم، وبالتالي بلغ عدد الأسهم المحتفظ بها كأسهم خزينة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ما قدره ١٠٥ مليون سهماً (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٦٥ مليون سهماً)، وبلغت القيمة السوقية لتلك الأسهم ١٨٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٢٩٥ مليون درهم).

١٨ العائد على السهم

تم احتساب العائد على السهم وذلك بقسمة ربح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة على النحو التالي:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

				العائد الأساسي على السهم
				الربح الموزع إلى مالكي الشركة الأم خلال الفترة (ألف درهم)
				مخصص هبات (ألف درهم)
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة (ألف درهم)
٢٥٤,٢٠٢	٢٦٥,٤٩٢	١١٧,٠٨٤	١١٧,٦١٨	٢٥٤,٢٠٢
(٢,٥٠٠)	(٢,٥٠٠)	-	-	(٢,٥٠٠)
(٩,٩٧٠)	(٩,٩٦٨)	-	-	(٩,٩٧٠)
٢٤١,٧٣٢	٢٥٣,٠٢٤	١١٧,٠٨٤	١١٧,٦١٨	٢٤١,٧٣٢
١,٩٩٥,٠٠٠	١,٩٩٥,٠٠٠	١,٩٩٥,٠٠٠	١,٩٩٥,٠٠٠	١,٩٩٥,٠٠٠
١٢١,٠٠ درهم	١٢٧,٠٠ درهم	٠,٠٥٩ درهم	٠,٠٥٩ درهم	١٢١,٠٠ درهم
				المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (بالآلاف)
				العائد الأساسي على السهم (درهم)

لم يكن هناك أي تخفيض محتمل للأسماء القائمة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣.
تم تعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترات المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٤ لتعكس أسهم المنحة الصادرة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تتمة)**

١٩ التزامات ومطلوبات طارئة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
١,٥٣٦,٦٩٤	٩٥٠,٥٢٢	ضمانات مالية للقروض
١,٦١٠,٧٢٥	٢,٠٣٥,١٠٢	ضمانات أخرى
١,٣٨٥,٢٦٠	١,٢٤١,٢٣٥	اعتمادات مستندية
٦٩,٣١١	٤٥,٣١١	الالتزامات مصاريف رأسمالية
<u>٤,٦٠١,٩٩٠</u>	<u>٤,٢٧٢,١٧٠</u>	
١,٢٤١,٨٥٣	١,١١٨,٩٩٥	الالتزامات غير قابلة للالغاء لتقديم تسهيلات ائتمانية
<u>٥,٨٤٣,٨٤٣</u>	<u>٥,٣٩١,١٦٥</u>	

٢٠ النقد وما يعادله

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٤,٢٦٩,٢٤٣	٣,٤٢٩,٤٨٤	نقد وأرصدة لدى البنك المركبة (إيضاح ٨)
٣,٩٩,٥٧٥	٢,٧٠٧,٠٣٣	ودائع وأرصدة مستحقة من البنك (إيضاح ٩)
(١٥٦,٩٧٦)	(٤٣٤,٣٧٩)	ودائع وأرصدة مستحقة للبنك (إيضاح ١٥)
٧,٢١١,٨٤٢	٥,٧٠٢,١٣٨	
(١,٣٠١,٦٧٨)	(١,١٣٥,٠٤٢)	بطرح: ودائع وأرصدة مستحقة من البنك - تستحق لأكثر من ٣ أشهر
(٩٨٩,١٢٤)	(١,٠٤١,٨٩٨)	بطرح: احتياطيات إلزامية لدى البنك المركبة (إيضاح ٨)
<u>٤,٩٢١,٠٤٠</u>	<u>٣,٥٢٥,١٩٨</u>	

٢١ الموجودات الائتمانية

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، تحتفظ المجموعة باستثمارات بالقيمة العادلة بمبلغ ٨٤,٨٠٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٨٠,٠٠٠ مليون درهم بالقيمة العادلة) محتفظ بها نيابة عن عملاء ولم تدرج كموجودات في بيان المركز المالي الموجز الموحد.

٢٢ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تبرم المجموعة معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للبنك والمنشآت المتعلقة بهم ضمن سياق أعمالها الاعتيادية وبالأسعار التجارية للفوائد والعمولات.

تم حذف المعاملات بين المجموعة والشركات التابعة عند توحيد البيانات المالية ولم يتم الإفصاح عنها في هذا الإيضاح.

فيما يلي الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمعاملات المدرجة في بيان المركز المالي الموجز الموحد والمعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٢,٤٧٠,٤١١	٢,٤٧١,٨١٢	قرصون وسلفيات
٣١٣,٩٧٧	٣١٠,٦٥٧	ودائع
<u>١,٠٤١,٤٤٦</u>	<u>٦٨٠,٦٦٥</u>	اعتمادات مستندية، خطابات ضمان وأوراق قبول

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تتمة)

٢٢ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، بلغت القروض لمنشآت ذات صلة بأحد أعضاء مجلس الإدارة %٧٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: %٥٦) من إجمالي القروض والسلفيات المشار إليها أعلاه، %١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: %٣٣) من الودائع المذكورة أعلاه، %٨٢ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: %٩٥) من إجمالي الاعتمادات المستندية وخطابات الضمان وأوراق القبول المذكورة أعلاه.

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
١٣١,٣٩١	١١٧,٦٤٨	إيرادات الفوائد
٥,٨١٨	٦,٣٨٣	مصاريف الفوائد
١٠,٥٨٧	١٠,٥٨٥	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة

٢٣ معلومات القطاعات

يتم تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية عن مكونات المجموعة والتي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

لأغراض تشغيلية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى قطاعين رئисيين هما:

(أ) الأنشطة البنكية التجارية والتي تمثل بشكل رئيسي تقديم القروض والتسهيلات الإئتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للشركات

والحكومة ومؤسسات وأفراد

(ب) الأنشطة البنكية الاستثمارية والتي تمثل بشكل رئيسي إدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة.

تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها عن المعلومات القطاعية الرئيسية. يتم تنفيذ المعاملات بين القطاعين وفقاً لأسعار تحددها الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار تكاليف التمويل والتوزيع الملائم لمصاريف.

يمثل الجدول التالي المعلومات المتعلقة بقطاعات الأعمال الخاصة بالمجموعة.

المجموع	غير مخصصة	الأنشطة البنكية		٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة):
		الاستثمارية	التجارية	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٤,٢٨٥,٢٤	٤٠٣,٦٩٧	٢,١٠٦,٧٥٧	٢١,٧٧٤,٧٦٠	موجودات القطاعات
١٩,٨٦٥,٤٢٧	٣٠٥,٦٣١	٧٣٤,٦٠٠	١٨,٨٢٥,١٩٦	مطلوبيات القطاعات
<hr/>				
٢٤,٩٧٢,٥٠٨	٦٣٦,٤٤٩	٢,٠٦٠,٦٥٣	٢٢,٢٧٥,٤٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة):
٢٠,٦١٩,٨٨٧	٢٤٧,٠٢٠	٧٣٤,٦٠٠	١٩,٦٣٨,٢٦٧	موجودات القطاعات
<hr/>				

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تممة)**

٢٣ **معلومات القطاعات (تممة)**

يمثل الجدول التالي المعلومات المتعلقة بقطاعات الأعمال الخاصة بالمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقة):

الأنشطة البنكية التجارية	الأنشطة البنكية الاستثمارية	غير مخصصة	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإيرادات من عملاء خارجيين			
٣٤٩,٧٦٠	-	٢٢,٩٠٣	٣٢٦,٨٥٧
٩٥,٩١٥	-	-	٩٥,٩١٥
١٨,٠٤١	-	-	١٨,٠٤١
(٩,١٧٣)	-	(٩,١٧٣)	-
٣٦,٨٢٢	-	-	٣٦,٨٢٢
٧,٩٠٥	-	٧,٩٠٥	-
٤٩٩,٢٧٠	-	٢١,٦٣٥	٤٧٧,٦٣٥
المصاريف			
(٤٨,٧٦٨)	-	-	(٤٨,٧٦٨)
(١٣,١٠٥)	(١٣,١٠٥)	-	-
(١٦٣,٩٢١)	-	(٢٤,٥٨٨)	(١٣٩,٣٣٣)
(٥,٨٣٨)	-	-	(٥,٨٣٨)
(٧,٤٦٦)	(٧,٤٦٦)	-	-
٢٦٠,١٧٢	(٢٠,٥٧١)	(٢,٩٥٣)	٢٨٣,٦٩٦
١٢,١٠٢	-	١٢,١٠٢	-
٧٧٢,٧٧٤	(٢٠,٥٧١)	٩,١٤٩	٢٨٣,٦٩٦

يمثل الجدول التالي المعلومات المتعلقة بقطاعات الأعمال الخاصة بالمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقة):

الأنشطة البنكية التجارية	الأنشطة البنكية الاستثمارية	غير مخصصة	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإيرادات من عملاء خارجيين			
٣٥٦,٦٣٢	-	٢٠,٦١٠	٣٣٦,٤٢
٩٣,٨٦١	-	-	٩٣,٨٦١
١٧,٥٩٢	-	-	١٧,٥٩٢
٩٩,٩٤٢	-	٩٩,٩٤٢	-
١٩,٣٠٣	-	-	١٩,٣٠٣
٦,١٨٠	-	٦,١٨٠	-
٥٩٣,٥١٠	-	١٢٦,٧٣٢	٤٦٦,٧٧٨
المصاريف			
(١٤٠,٢٦٦)	-	-	(١٤٠,٢٦٦)
(١٦,١١٢)	(١٦,١١٢)	-	-
(١٥٧,٦٥٢)	-	(٢٣,٦٤٨)	(١٣٤,٠٠٤)
(٥,٨٣٨)	-	-	(٥,٨٣٨)
(٧,٤٥١)	(٧,٤٥١)	-	-
٢٦٦,١٩١	(٢٣,٥٦٣)	١٠٣,٠٨٤	١٨٦,٦٧٠
(٣,٥٠٢)	-	(٣,٥٠٢)	-
٢٦٢,٦٨٩	(٢٣,٥٦٣)	٩٩,٥٨٢	١٨٦,٦٧٠

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تنمية)**

٢٣ **معلومات القطاعات (تنمية)**

تمثل الإيرادات المدرجة أعلاه الإيرادات من العملاء الخارجيين. لم يتم أية معاملات بيع بين القطاعات لهذه الفترة (٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ : لا شيء). لم يتم تحديد تكاليف المعاملات بين القطاعات وتکاليف التمويل بين القطاعات وتوزيع المصروف من قبل الإدارة لأغراض تحديد المصادر. إن السياسات المحاسبية المستخدمة في القطاعات التي يمكن الإفصاح عنها في التقارير هي ذات سياسات المجموعة المبينة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

لأغراض مراقبة أداء القطاعات وتوزيع المصادر علىها:

- تم توزيع كافة الموجودات على القطاعات الممكن الإفصاح عنها في التقارير باستثناء الممتلكات والمعدات، والشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى، وبعض المبالغ المتضمنة في الموجودات الأخرى؛ و
- تم تخصيص كافة المطلوبات على القطاعات باستثناء بعض المبالغ المتضمنة في المطلوبات الأخرى.

المعلومات الجغرافية

تمارس المجموعة نشاطاتها في قطاعين جغرافيين رئيسيين – الإمارات العربية المتحدة (بلد الإقامة) ولبنان (يشار إليها بـ "البلد الأجنبي").

فيما يلي تفاصيل إيرادات المجموعة من العملاء الخارجيين ومعلومات عن الموجودات غير المتداولة مصنفة حسب الموقع الجغرافي:

المجموع	البلد الأجنبي	بلد الإقامة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤٩٩,٢٧٠	١٠١,١٤٣	٣٩٨,١٢٧
٩٧٨,٨٤٩	٣٠,٣٥٣	٦٧٣,٤٩٦

٢٠١٤

الإيرادات التشغيلية (من العملاء الخارجيين) لفترة التسعة أشهر المنتهية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق)

الموجودات غير المتداولة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق)

الإيرادات التشغيلية (من العملاء الخارجيين) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)	الموجودات غير المتداولة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)
ألف درهم	ألف درهم
٥٩٣,٥١٠	١١١,٠٧٥
١,٢١١,٣٧٩	٢٩٤,١٧٤

٢٠١٣

الإيرادات التشغيلية (من العملاء الخارجيين) لفترة التسعة أشهر المنتهية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

الموجودات غير المتداولة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

٢٤ القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي السعر الذي قد يتم قبضه لبيع أي من الموجودات أو الذي سيتم دفعه لتحويل أي من المطلوبات وفق معاملة منتظمة بين المترادفين في السوق في تاريخ القياس، وذلك بغض النظر عما إذا كان السعر يمكن الحصول عليه بشكل مباشر أو أنه سعر مقدر باستخدام أسلوب تقييم آخر. إن تحديد تعريف القيمة العادلة هو الافتراض الذي يفيد بأن المجموعة ستستمر في أعمالها بدون النية أو الحاجة لتقليل حجم أعمالها بشكل ملحوظ، أو إبرام معاملات وفق شروط مجحفة.

الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

تمثل الاستثمارات المحافظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر الاستثمارية في الأوراق المالية التي تمنع المجموعة فرصة الحصول على عائدات من خالل توزيعات الأرباح وأرباح ومكافآت المتاجرة وتعزيز رأس المال. تتضمن تلك الاستثمارات أوراق ملكية مدرجة تستند قيمها العادلة على أسعار الإغلاق المعلنة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، كما تتضمن سندات غير مدرجة تستمد قيمتها العادلة من التقييم الداخلي الذي يتم وفقاً لأنظمة التسعير المقبولة بشكل عام، علماً بأن جميع المدخلات المستخدمة في التقييم مستوحاة من أسعار أو نسب السوق الملاحظة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (نهاية)

٢٤ القيمة العادلة للأدوات المالية (تمة)

استثمارات غير مردحة محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة على أوراق مالية غير مدرجة محفظة بها بمبلغ ٩٧٧ مليون درهم (١٣: ٩٧٧ مليون درهم) والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يتم تحديد القيم العادلة بالرجوع إلى نماذج التسعير المعترف بها اعتماداً على تحليل التدفقات النقدية المخصومة وأسس رسملة العوائد المستدامة أو النسب المقارنة السائدة في السوق. وتتضمن نماذج التقييم بعض الافتراضات غير المدعومة بمعدلات وأسعار سائدة في السوق.

لتحديد القيمة العادلة لتلك الاستثمارات التي تقدر قيمتها باستخدام تحليل خصم التدفقات النقدية، على المدى الطويل عاملاً من عوامل نمو الأرباح بنسبة ٢% وتعديل مخاطر معدلات الخصم أو القيمة السوقية في حدود ١٤% إلى ٢٠% المستخدمة. إذا كان عامل نمو الأرباح على المدى الطويل بنسبة ١٠٠ نقطة أساسية أعلى/أقل مع إبقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، فإن القيمة الدفترية للأسمم ستزيد/تقل بواقع ٢,٤ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: ٢,٩ مليون درهم). بالمقابل، إذا كانت مخاطر تعديل معدلات الخصم أو القيمة السوقية في حدود ١٠٠ نقطة أساسية أعلى/أقل مع إبقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، فإن القيمة العادلة للأوراق المالية سوف تقل/تزيد بواقع ٥,٢ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: ٦,٢ مليون درهم).

تمثل الاستثمارات التي تستخدم قيمة نسب المقارنة وأسعار الأسهم في الشركات المماثلة مدخلات هامة في نموذج التقييم. إذا كانت أسعار أسهم الشركات المماثلة ٥٪ أعلى / أقل في حين أن جميع المتغيرات الأخرى ثابتة فإن القيمة العادلة للأوراق المالية ستزيد / تقل بواقع ٣٨ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: ٥٤ مليون درهم).

القيمة العادلة للموجودات المالية بالتكلفة المطافأة

باستثناء ما هو مبين في الجدول أدناه، ترى الإدارة أن القيم الدفترية المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية الواردة في البيانات المالية الموجزة الموحدة المقاسة بالتكلفة المطफأة في البيانات المالية الموجزة الموحدة تقارب قيمها العادلة.

تبغ، القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى بالتكلفة المطأفة على أساس أسعار السوق (المستوى الثاني).

القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة مقاسة بالقيمة العادلة على أساس متكرر

يبين الجدول التالي تحليلًا للأدوات المالية التي تم قياسها بعد الاعتراف المبدئي بالقيمة العادلة، ومقسمة إلى مستويات من 1 إلى 3 على أساس مدى وضوح القيم العادلة.

- قياس القيمة العادلة من المستوى ١ – وهي القيم المستنبطة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) لموجودات أو مطلوبات مطابقة في أسواق نشطة.
 - قياس القيمة العادلة من المستوى ٢ – وهي القيم المستنبطة من البيانات عدا عن الأسعار المحددة المستخدمة في المستوى الأول والملاحظة للموجودات أو المطلوبات، سواء بطريقة مباشرة (كأسعار) أو غير مباشر (مستنبطة من الأسعار).
 - قياس القيمة العادلة من المستوى ٣ – وهي القيم المستنبطة بالاعتماد على أساليب التقييم وتتضمن مدخلات للموجودات أو المطلوبات لا تعتمد على أسعار السوق الملحظة (مدخلات غير الملاحظة).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تتمة)

٤٤ القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة مقاسة بالقيمة العادلة على أساس متكرر (تتمة)

المجموع ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)
---------------------	---------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

١٣,٨٠٠	-	-	١٣,٨٠٠	- أدوات ملكية مدرجة
٦٩,٥٦٤	-	٦٩,٥٦٤	-	- أدوات دين غير مدرجة

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

١٣٧,١٢٨	-	-	١٣٧,١٢٨	- أدوات ملكية مدرجة
٩٧٦,٧٥٠	٩٧٦,٧٥٠	-	-	- أدوات ملكية غير مدرجة
<u>١,١٩٧,٢٤٢</u>	<u>٩٧٦,٧٥٠</u>	<u>٦٩,٥٦٤</u>	<u>١٥٠,٩٢٨</u>	<u>المجموع</u>
<u>٣٥</u>	<u>-</u>	<u>٣٥</u>	<u>-</u>	<u>موجودات / مطلوبات أخرى</u>

القيمة العادلة الموجبة للمشتقات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقة)

موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٣,١١٥	-	-	٣,١١٥	- أدوات ملكية مدرجة
٨٧,٦٣٦	-	٨٧,٦٣٦	-	- أدوات دين غير مدرجة

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

١٤٩,٨١٨	-	-	١٤٩,٨١٨	- أدوات ملكية مدرجة
٩٧٦,٧٦١	٩٧٦,٧٦١	-	-	- أدوات ملكية غير مدرجة
<u>١,٢١٧,٣٣٠</u>	<u>٩٧٦,٧٦١</u>	<u>٨٧,٦٣٦</u>	<u>١٥٢,٩٣٣</u>	<u>المجموع</u>
<u>(٩٣)</u>	<u>-</u>	<u>(٩٣)</u>	<u>-</u>	<u>موجودات / مطلوبات أخرى</u>

القيمة العادلة السالبة للمشتقات

لم تتم أية تحويلات بين المستوى ١ و ٢ خلال الفترة الحالية.

تسوية المستوى ٣ قياس القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

٢٠١٣ ألف درهم (مدقة)	٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	الرصيد الإفتتاحي
٩٥٢,٥٥٣	٩٧٦,٧٦١	إضافات
٧,٩١٠	-	
١٦,٢٩٨	-	الربح المعترف به في الدخل الشامل الآخر
-	(١١)	خسارة إعادة التقييم
٩٧٦,٧٦١	٩٧٦,٧٥٠	الرصيد الختامي

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تتمة)**

٢٥ كفاية رأس المال

يتم إحتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للتعاميم الصادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

قاعدة بازل ٢

٢٠١٣ ديسمبر ٣١	٢٠١٤ سبتمبر ٣٠	ألف درهم	ألف درهم	قاعدة رأس المال
(مدققة)	(غير مدققة)			
٣,٩٠٣,٤٧٢	٣,٩٨٩,١٦٣			مستوى ١
<u>٣٢٦,٥٩٦</u>	<u>٢١٤,٨٨٢</u>			مستوى ٢
<u>٤,٢٣٠,٠٦٨</u>	<u>٤,٢٠٤,٠٤٥</u>			مجموع قاعدة رأس المال
				الموجودات المرجحة حسب المخاطر
١٨,٠٥٨,٨٠١	١٧,٧٩٩,١٨٢			مخاطر الائتمان
٥,٤٤٨	١٣٣,٧٥٥			مخاطر السوق
<u>٨٨٦,٩٧٣</u>	<u>١,٣٣٠,٩٩٣</u>			مخاطر تشغيلية
<u>١٨,٩٥١,٢٢٢</u>	<u>١٩,٢٦٣,٩٣٠</u>			مجموع الموجودات المرجحة حسب المخاطر
<u>%٢٢,٣٢</u>	<u>%٢١,٨٢</u>			نسبة كفاية رأس المال

٢٦ إعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم إعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة واجازة إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ أكتوبر ٢٠١٤.